



## Capitolul 3

# Ghid de predare a limbajului

Un copil surd sau care nu aude bine învață să comunice prin văz. El nu va învăța cuvintele așa cum fac ceilalți, doar ascultând oamenii cum vorbesc. El are nevoie de mai mult timp și ajutor pentru a învăța limba – fie urmărind și ascultându-i pe ceilalți, fie văzându-i cum folosesc semne. El poate începe mai devreme decât alți copii să acorde atenție cuvintelor scrise. Când vede cuvintele scrise, cum ar fi, de exemplu, numele său, el poate face legătura între un cuvânt și înțelesul său.

Ghidul din acest capitol poate face mai ușor pentru părinți și pentru ceilalți modul de a-și învăța copiii să învețe o limbă. Încercați să folosiți acest ghid când lucrați activitățile din această carte.

## Comunicați cât mai mult

Cel mai important lucru pe care pot să-l facă părinții este să-i ajute pe copii să învețe o limbă. Chiar dacă adulții nu prea vorbesc cu copiii în timp ce muncesc, copilul dumneavoastră are nevoie să faceți un efort ca să vorbiți cu el. Comunicarea este singurul mod prin care va învăța.

Uneori părinților le este rușine din cauza copilului surd. Sau copilul poate fi prea protejat. Dar un copil are nevoie să ia parte la toate activitățile familiei. Dacă este lăsat singur, el nu va mai învăța multe lucruri.

De-a lungul zilei, căutați oportunități pentru a vorbi cu el. Includeți-l în activitățile celorlalți, pentru a se putea obișnui să vadă și să audă alți oameni comunicând. Încurajați-vă întreaga familie - frați, surori, bunici și alte rude – să facă același lucru.



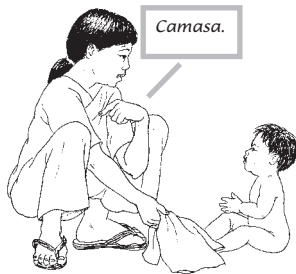
Un copil are nevoie să participe la activitățile familiei

## Includerea activităților în viața zilnică a familiei

Este foarte important să vă gândiți cum să vă ajutați copilul să se dezvolte, într-un mod care să fie înțeles de toată familia. Unele activități din această carte vor lua mai mult timp sau ar putea schimba modul în care lucrați de obicei.

Copilul dumneavoastră va învăța mai bine dacă va face acest lucru prin intermediul activităților de zi cu zi.

Vorbiți-i și arătați-i copilului în timp ce faceți activitățile împreună, cum ar fi de exemplu, masa, baia, schimbatul hainelor. Acestea sunt momente bune în care să-i vorbiți și să-i arătați pentru că sunteți aproape de el, iar el de obicei este atent la dumneavoastră.



Mama folosește semne pentru a comunica.

Pentru a descrie ceea ce faceți, folosiți de fiecare dată aceleași semne sau cuvinte pentru aceleași lucruri. Aceasta îl va ajuta pe copil să înțeleagă sensul semnelor și al cuvintelor și îl va ajuta să învețe semnele și cuvintele (consultați Capitolul 4, pp 37-46).

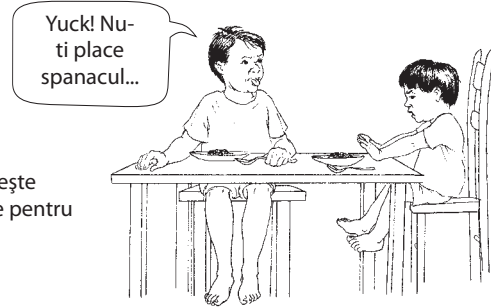
Pe cât posibil, țineți copilul în apropierea dumneavoastră când lucrați. Faceți scurte comentarii despre ceea ce faceți.



Mama lui Cesar folosește limbajul mimico-gestual pentru a comunica.

Vorbiți și faceți semne despre ce credeți că vede, face, simte copilul dumneavoastră, ca și cum ați fi în locul lui.

Verișorul lui Jawad folosește cuvinte și expresii faciale pentru a comunica



- Urmăriți ce îl interesează pe copil. Faceți activități de care copilul dumneavoastră să fie interesat.



## FIȚI REALIȘTI

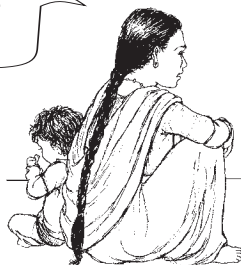
- Încercați să fiți realiști în ceea ce privește timpul pe care puteți să-l petreceți împreună cu copilul dumneavoastră;
- Încercați să vă adaptați activitățile astfel încât să se potrivească mai ușor în viața de zi cu zi și să vă ia mai puțin timp;



Atunci când Țes pot să vorbesc despre culori, iar Teresa va învăța numele culorilor atunci când îmi va da firele.

Încercați să transformați sarcinile mari în pași mici și simpli. Veți observa mai ușor progresul și nu vă veți descuraja.

Vrea ca Ravi sa invete sa isi spuna numele.

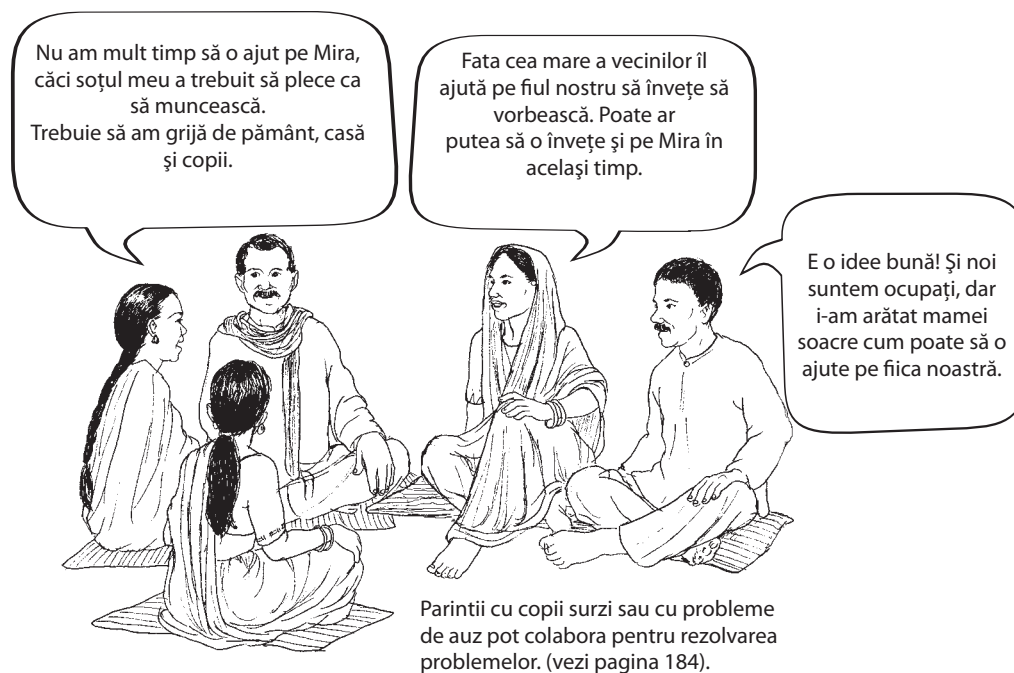


De ce nu încerci cu sunete separate, ca „Ra” și „vi”?

## Pot fi de ajutor multe persoane

Deși copiii au nevoie de grija și dragostea ambilor părinți, aceștia din urmă nu trebuie să fie neapărat singurii profesori ai copilului. Lăsați prietenii, vecinii, și alți membri ai familiei să vă ajute. Faceți cunoștință cu persoane care folosesc sau cunosc limbajul mimico-gestual. Este foarte important pentru copilul surd sau care nu aude bine să aibă multe persoane în jurul lui care să lucreze cu el deoarece:

- îl va ajuta să învețe să comunice cu mulți oameni, inclusiv alți oameni surzi
- va învăța să se înțeleagă cu diferiți oameni
- ceilalți vor învăța cum să interacționeze cu oamenii surzi.



E posibil ca unii oameni, uneori membri apropiați ai familiei, să nu dorească să-și petreacă timpul împreună cu copiii surzi. Alții, chiar dacă vor să ajute, nu știu cum. Puteți să îi învățați despre surditate și despre faptul că a fi surd înseamnă să înveți mai greu limba. Se poate întâmpla ca aceștia să devină mai relaxați dacă știu ce au de făcut.

Împărtășiți și celorlalți ce ați învățat despre problema auzului, despre activitățile pe care le lucrați dumneavoastră și copilul dumneavoastră, precum și motivele pentru care faceți aceste activități.

## COMUNICAȚI CU FAMILIA

Fiecare membru al familiei are un rol în viața copilului dumneavoastră. Orice persoană care are grijă de un copil, mai ales de unul cu nevoi speciale, are diferite idei despre cea mai bună metodă de a crește și a ajuta acest copil. Este important ca toți cei care au grijă de copil să-și găsească timp și să stea de vorbă, să înțeleagă



Lasă-mă să am grijă de Thuy în weekend ca să te poți odihni.

ideile celuilalt. Și dacă unul dintre dumneavoastră este obosit sau descurajat, ceilalți l-ar putea ajuta.

## CERE AJUTORUL CELORLALȚI

Părinții pot cere ajutorul celorlalți membri ai comunității și vecinilor să îi ajute să îngrijească copilul surd.

Întâlniți-vă cu oamenii surzi din comunitatea dumneavoastră. Adulții surzi își vor aduce aminte cum era să fi copil surd. Vor fi probabil încântați să vă ajute familia și copilul.

Persoanele auzitoare care folosesc limbajul mimico-gestual vă pot ajuta să comunicați cu adulții surzi dacă dumneavoastră nu știți limbajul mimico-gestual.

Vorbiți cu un asistent medical, sau cu un profesor, sau cu cineva care îi învață pe copiii surzi. Acest lucru este cu atât mai folositor dacă aveți un copil care nu pare să învețe noi abilități de-a lungul a mai multor luni.

Cand eram mica parintii mei ma luau la piata cu ei.

Mariama explica cum parintii ei o aduc la piata



Îi voi scrie doamnei Patel. Este o profesoară surdă din oraș.

## Copiii pot ajuta la aceste activități

Copiii pot fi de mare ajutor. De obicei frații, surorile și alți prieteni ai copilului surd învață limbajul mimico-gestual foarte repede. Lăsați copiii să ia parte la aceste activități cât de mult posibil.

Copiii mai mici pot participa la activități, iar cei mai mari pot fi profesori, dacă le arătați ce trebuie să facă. Ei mai pot învăța un copil surd și alte abilități și îl pot include în jocul lor. Acest lucru îl va ajuta să își facă prieteni și să învețe cum să se poarte cu ceilalți. De asemenea, copiii care aud vor învăța despre surditate și cum să comunice cu copiii surzi.



Copiii mai mari sunt deseori profesori naturali, și se bucură să facă activități cu copiii mai mici.

## Sugestii pentru a vă ajuta copilul să învețe

### LĂSAȚI COPILUL SĂ PREIA CONTROLUL

Copiii sunt doritori să învețe atunci când fac ceea ce le place. Dacă este interesat de ceva, sau îi place să se joace cu o anumită jucărie, faceți din asta o oportunitate să îl învățați să comunice sau să învețe.



Lăsați-vă copilul să preia controlul. Îi va menține interesul și va învăța că deciziile lui sunt importante. Va ști că are control asupra a ceea ce face. Acest lucru este important mai ales pentru fete. În multe zone se așteaptă ca fetele să fie tăcute și să urmeze instrucțiunile. Dacă ajutăm o fetiță să ia propriile decizii și să-și urmeze ideile, ea își poate întări încrederea și abilitățile.

Dar, pentru simplul fapt că vă lăsați copilul să facă primul pas, asta nu înseamnă că îi permiteți să se poarte urât sau să intre în situații periculoase. Dirijarea dumneavoastră este importantă. Și ceea ce știți despre nevoile și abilitățile sale de limbă, vă va ajuta să îl ghidați către jocuri din care să poată învăța.

## FACEȚI DIN COMUNICARE UN LUCRU SIMPLU ȘI AMUZANT

Copiii le place să comunice, când există lucruri reale despre care să vorbească sau să facă semne, și oameni cu care să vorbească sau să folosească semne. Încercați să acordați copilului dumneavoastră cât mai multe oportunități să învețe despre lume și încurajați-l să folosească semne și să vorbească despre ce a învățat. Vorbind cu copilul dumneavoastră îl veți ajuta să învețe mai repede decât dacă îi cereți doar să memoreze și să repete semne și cuvinte.

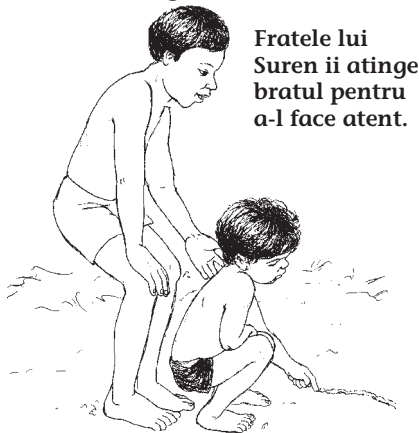


## LĂSAȚI COPILUL SĂ VĂ AJUTE LA TREABĂ

În timp ce copilul vă ajută la treabă, comunicați cu el despre ceea ce faceți. Folosiți cuvinte sau semne să-i cereți-i să vă ajute să faceți ceva, să vă dea diferite unelte, sau să vă ajute în vreun fel. Copilul va fi foarte interesat să fie atent și să comunice atunci când vă ajută să faceți ceva care vă place.

## ATRAGEȚI ATENȚIA COPILULUI ÎNAINTE DE A COMUNICA

Un copil cu un nivel scăzut de auz trebuie să vă urmărească mișcarea buzelor sau să vă vadă gesturile sau semnele pentru a vă înțelege. El mai primește multe informații doar văzându-vă privirea. Deci, este important să așteptați până când se uită la dumneavoastră înainte de a începe să vorbiți sau să folosiți semne.

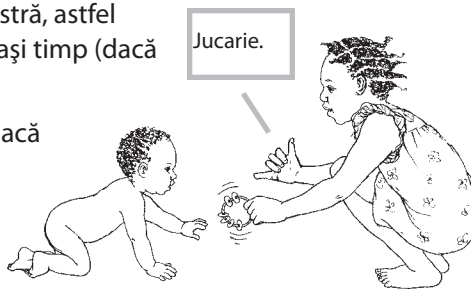


Pentru a atrage atenția copilului, mișcați sau dați din mână ca să o poată vedea, spuneți-i pe nume, atingeți-l sau loviți un obiect din apropiere pentru a face un zgomot puternic astfel încât copilul să simtă vibrațiile.

## Alte moduri de a atrage atenția copilului dumneavoastră

În cazul în care copilul este mai interesat de un obiect decât de ceea ce îi comunicați, îi puteți atrage atenția prin oprirea activității, aducând obiectul lângă fața dumneavoastră sau gesticulând și făcând semne lângă obiect.

- Opriti toată acțiunea. Dacă nu vă mai mișcați deloc, având un obiect în mână, copilul probabil vă va privi să vadă de ce v-ați oprit.
- Apropiati obiectul de fața dumneavoastră, astfel încât să vă vadă fața și obiectul în același timp (dacă vreți să vă vadă gura).
- Arătați sau faceți semn lângă obiect (dacă vreți să învețe un semn pentru obiect).



Pentru a-i atrage atenția asupra semnului, sora lui Obasis face semn langa jucarie

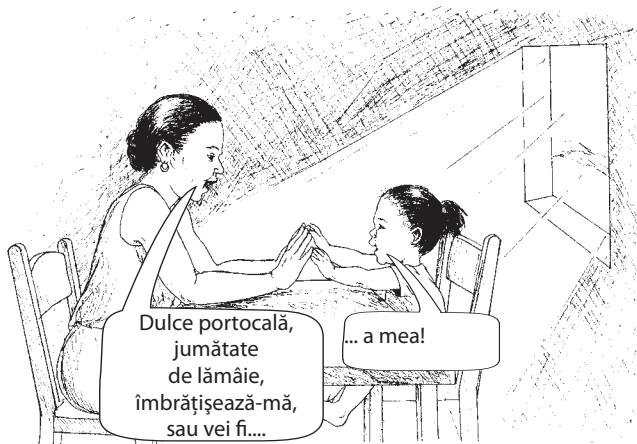
La început poate fi greu să vă amintiți să-i, atrageți atenția copilului înainte de a comunica. Dar devine mult mai ușor prin exercițiu.

La început poate fi greu să îți amintești să-i atragi atenția copilului înainte de a comunica. Dar devine mult mai ușor prin exercițiu.

## FACEȚI SEMNE SAU VORBIȚI FAȚĂ ÎN FAȚĂ, STABILIȚI CONTACT VIZUAL

Copilul va putea înțelege mai mult din ceea ce îi spuneți sau îi faceți semne dacă vă apropiați de el (la aproximativ 1 metru), și-l priviți în ochi în timp ce îi vorbiți sau faceți semne.

Dacă e posibil, încercați să aveți fața luminată de soare sau de o veioză. Când lumina vine din spate, fața și mâinile vor fi în umbră și este dificil de observat.





Va fi mai simplu pentru copilul dumneavoastră să înțeleagă cuvintele vorbite dacă le roștiți natural și clar. Nu țipați. Dacă țipați, cuvintele sunt mai greu de înțeles. Vorbiți în propoziții simple, scurte ca să nu îl zăpăciți. Va fi mai ușor pentru copil să vadă mișcarea buzelor dacă nu aveți nimic în sau în fața gurii în timp ce vorbiți.



### **Dacă aveți un copil cu un nivel scăzut de auz**

Aceste sugestii îl pot ajuta să audă mai bine.

- Punând mâna căuș în spatele urechii, sunetul ajunge mai bine la ureche.
- Vorbind aproape de urechea copilului, îl ajutați să audă mai bine. Sunetele devin mai puternice iar zgomotul din jur scade. Nu uitați că trebuie să vă vadă și fața în timp ce vorbiți cu el.



## FOLOȘIȚI GESTURI, ATINGERI ȘI EXPRESII ALE FEȚEI

Toți oamenii folosesc mișcări ale corpului, atingeri și expresii ale feței pentru a-i ajuta pe ceilalți să înțeleagă ce vor să spună. Adesea copiii folosesc atingerea pentru a comunica unii cu alții. Acest lucru le este foarte folositor copiilor cu un nivel scăzut de auz. O simplă atingere îi va transmite grija și preocuparea dumneavoastră, așa cum nimic altceva nu ar putea să o facă. Uneori mișcările sau privirile pot lua locul cuvintelor și semnelor. Alteori, ele adaugă sens cuvântului sau semnului.

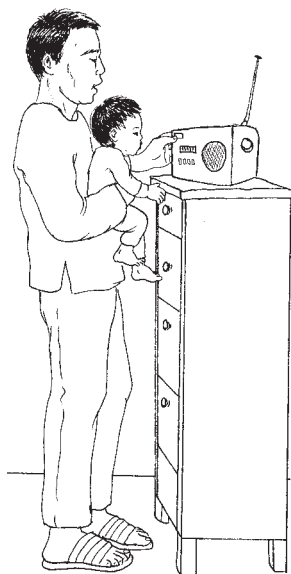


Ajutați-vă copilul folosindu-vă corpul și fața pentru a comunica cât mai mult. Mai întâi încercați să observați cum faceți deja acest lucru. Apoi, cautați alte moduri de a face asta.

Fiți siguri că mesajele trimise cu ajutorul corpului și al feței sunt la fel ca cele pe care le transmiteți prin cuvinte și semne. Dacă mesajele de pe fața dumneavoastră nu se potrivesc cu cuvintele, copilul va fi dezorientat.



Figura supărată a Mariei trimite un mesaj diferit față de cuvintele bune. Este derutant.



## PE CÂT POSIBIL, EVITAȚI LUCRURILE CARE I-AR PUTEA DISTRAGE ATENȚIA

Lucrurile care îi distrag atenția, cum ar fi copiii care se joacă în apropiere, pot face aceste activități să devină grele sau chiar imposibile. Ați putea găsi un loc mai liniștit. Încercați să scăpați de zgomotele care nu sunt necesare. Dacă este gălăgie într-o cameră, copilului cu nivel scăzut de auz îi va fi cu atât mai dificil să înțeleagă ce i se spune.

Acest tată închide radioul înainte de a se juca cu fiul său.

## FOLOSIȚI ACTIVITĂȚI POTRIVITE COPILULUI

Activitățile din această carte vă pot ajuta copilul să învețe să comunice. Dar ele sunt doar câteva exemple. Urmăriți copilul cu atenție să vedeți care îi sunt interesele și ce îl face să comunice. Urmăriți deasemenea ce îl supără și ce îl face să se oprească. Apoi vă puteți gândi la moduri de adaptare a acestor activități astfel încât să se potrivească copilului dumneavoastră și activităților de zi cu zi ale familiei.

Puteți deasemenea să adaptați aceste activități astfel încât să se potrivească abilităților copilului. De exemplu:

- Dacă un copil poate auzi anumite sunete, ajutați-l să învețe cuvinte simple accentuându-le și repetându-le. Apoi folosiți cuvintele des de-a lungul zilei.



Dacă un copil nu aude bine sunetele, învațați pe toată lumea să folosească anumite semne cu el. Consultați Capitolul 8 pentru informații legate de învățarea limbajului mimico-gestual.



Dacă un copil aude unele sunete din jur, toți îl pot ajuta să fie atent la sunete, arătând spre ele.



## Ajutați-vă copilul să crească

Dacă faceți din aceste activități o parte a vieții de zi cu zi, copilul va avea o copilărie plină de bucurie și învățatură. Pe măsură ce crește, el poate:

**Să participe la conversațiile cu familia.**



**Să dezvolte prietenii cu alți copii.**



**Să meargă la școală și să învețe o meserie.**



**Să întâlnească alte persoane surde sau cu un nivel scăzut de auz.**



**Și peste ani să se căsătorească și să aibă propria lui familie**

**Va putea să își ajute familia și să se implice în comunitate.**



Când faceți activitățile din această carte, încercați:

- să aveți răbdare. Copiii foarte mici pot fi atenți pentru puțin timp.
- să fiți vesel. Activitățile de învățare vor da roade dacă sunt plăcute pentru amândoi.

Nu vă descurajați. Nu vă așteptați la schimbări imediate în comportamentul copilului. Copilul va câștiga ceva din fiecare activitate, chiar dacă nu observați imediat.

